

★郷土を愛する人々の雑誌★

# 神戸っ子

神戸っ子 昭和40年1月20日第三種郵便物認可 昭和44年4月1日印刷 通巻96号 昭和44年4月1日発行 毎月一回

the kobekko no.96 april 1969

4



1959

IRKO 1959

MIKIMOTO

ミキモトパールー  
その神秘的な輝きは  
貴女の眼元に  
夢と憧れを  
とりもどします

御木本真珠店

神戸店=三ノ宮—神戸国際会館

TEL : 22-0062

大阪支店=堂島—新大ビル

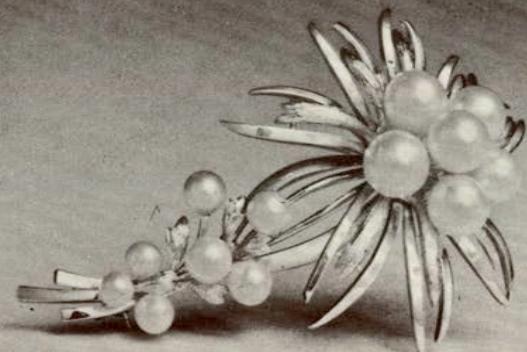
TEL : 363-0247

大阪=阪神・阪急・松坂屋・高島屋

本店=東京—銀座4丁目

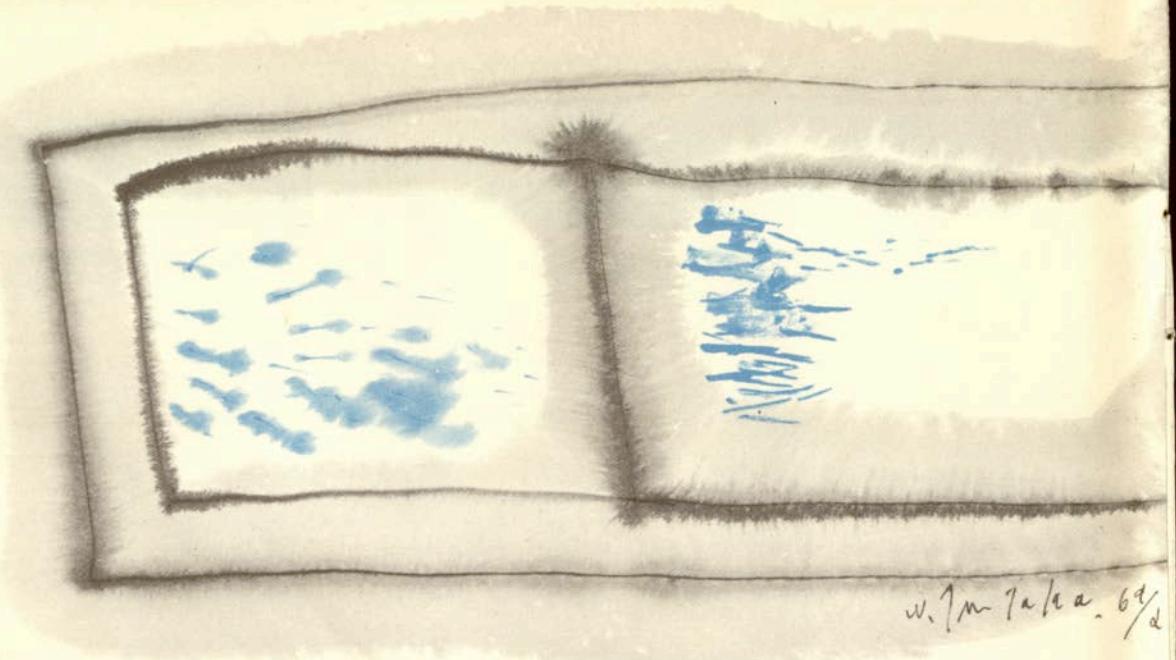
TEL : 535-4611

© 1969-4



和高津詩十首

W. Im Taka. 6%



記憶

リマのカイヤオ漁港の防波堤に  
黒マント姿のペリカンが  
フンボルト寒流の北上する沖を  
見ていた

インデオの夫婦ものが  
子供を背に  
砂漠へつづく街景の中を  
歩いていた

この地帯は何年も雨が降らない  
曇天だった  
女たちの顔はもうはつきりしない

高級お仕立て・ブレタボルテ  
舶来生地・アクセサリー・雑貨

\*ジョリ  
**カセット**

神戸・三宮・大丸前・市電筋浜側  
TEL: 神戸 39-4992  
東京・西銀座店  
TEL: 573-3041~3

春のジョリ・カセットに  
世界の楽しいカラフルな  
民芸調の品々がいっぱい。  
ぜひお立ち寄りください。

# 神戸つ子'69——居神ケイ子

(サンテレビガールズ) カメラ・米田定蔵

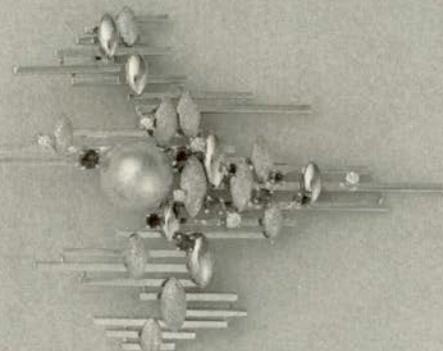
五月一日。新緑が陽光で映える頃、新しい電波が神戸の街を訪問する。サンテレビジョンの誕生だ。居神ケイ子。昨年六月、サンテレビガールズに選ばれPR活動の一翼を担う。今後は、ブラウン管でのアシスタントとしての仕事が待つている。

—サンテレビガールズとなつて、自分の回りの世界が変わってきた感じがします。でも、テレビは難しいですね。と、素直に実感を話す。現在、KCCの話し方教室で勉強中。そろそろテレビに意欲的なつた。

華道は未生流で、居神慶圓の名を貢つている生粹の神戸つ娘である。



# TASAKI PEARLS



## 田崎真珠

田崎真珠★春の催しものごあんない  
**田崎パールファーム神戸**

- 開設1周年記念特別セール
- 日時：4月4日、5日、6日  
AM9:00～PM6:00
- 場所：田崎真珠六甲台工場内  
<灘区六甲台町24 TEL(86)1445～6>

本社・神戸市東灘区旗塚通6-9  
三宮店・神戸新聞会館秀品店内  
パールファーム神戸・神戸市灘区六甲台町24  
銀座店・東京都中央区銀座西6-5  
パールファーム・瀬戸電停前(ショールーム)  
ヒルトン店・東京ヒルトンホテル内  
オータニ店・ホテル・ニューオータニ内  
札幌店・札幌パークホテル内

あなたの真珠はパール・マークのお店で  
日本真珠小売店協会加盟店



# ●神戸つ子'69

新谷秀紀

(彫刻家)

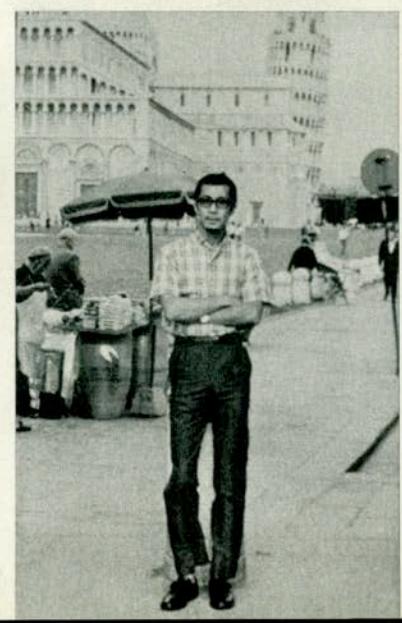
カメラ・米田定蔵

暖炉の側のエトリスクのブロンズ像が、ローマの趣きをみせている。様々なポーズが、立体感と隅々にまで行き届いた繊細な線の厳しさを描いている。

新谷秀紀。昭和十二年、神戸生まれ。三年前にローマアカデミア彫刻科専攻。モンテレオーネ、ファツツイー二からエミリオ・グレコと師に恵まれた。

—イタリア人の彫刻は、マスとして構成されて力があり躍動感に満ちていますね。今後は、彫刻を基に派生するものを追求し、生きている神戸の現実からでてくる芸術の方向性を見つけたい。

五月にそごう画廊で、秀紀・沢子・映子三人展を開く



確信をもって タジマの眼が選んだ 宝石の名品



Tajima  
タジマ

\*\*\*宝飾店

元町2 TEL 33-0387-2552

●写真は白金ダイヤモンド指輪

タジマでは、宝石の鑑定を無料でご相談に応じておりますので、お気軽にお利用ください。

ある集い  
プラザーフッドの会



三月三日の午後六時、レストラン、プラン・ド・プラン。今日は「神戸プラザーフッド」のふた月に一度の例会日。出席状況はまああというところ。しかし、会員がいずれも社会の第一線にたかれていることを考えれば無理からぬこと。会員には大学問題に頭をいためる教授も少なくない。むしろ半数以上の出席を堅持することにこの会の根強さを感じる。

弥生三月とはいっても、まだ消えやらぬ冬の冷たさ。六甲おろしの北風は、ひとけのひいたオフィス街を吹きぬける。

そとの冷気とは対称的に、会場のプラン・ド・プランの一室では侃侃諤諤、討論に熱氣さえただよう。しかし、あくまでも大人の風格をもつた会合である。一人一人が何かを吸収しようとする青年にも似た情熱を感じる。若さを形容する時、エネルギーの発散という言葉が用いられる。しかし、発散のための吸収にこそ、眞の若さの根源があるといえるのではないか。

今日のテーマは学生問題。会員のなかにはかつての闘士も何人かおられる。当時の運動家は学生としての本分と、野人のかつ紳士的規律をわきまえていたという。水谷教授を中心に議論百出、いつ果てるともなく続けられる。

窓の外では遠く近く、街のネオンが無心に明滅する。

写真右から  
村田正雄 水谷一雄 原忠明  
中村千鶴子 矢部利茂  
湧井安太郎の各氏(十八頁参照)

おしゃれな春に

装苑の新しいサロンが  
オープンしました。

神戸っ子がおしゃれを楽しむ春。大丸  
前に、2月11日より装苑の新しい店  
を開きました。落ちついたムード  
で、春から初夏へのお洋服をお選  
びいただけるように、ゆったりし  
たサロンにいたしました。最新到  
着の舶来生地も豊富にととのえま  
したので、ぜひとも一度、ご来店  
くださいませ。なお京町店は従来  
通り（三宮市街地改造工事実施ま  
で）営業いたしております。



*Soen* 装苑

藤井 まつ子

大丸前店-生田区三宮町3丁目17<33>7550

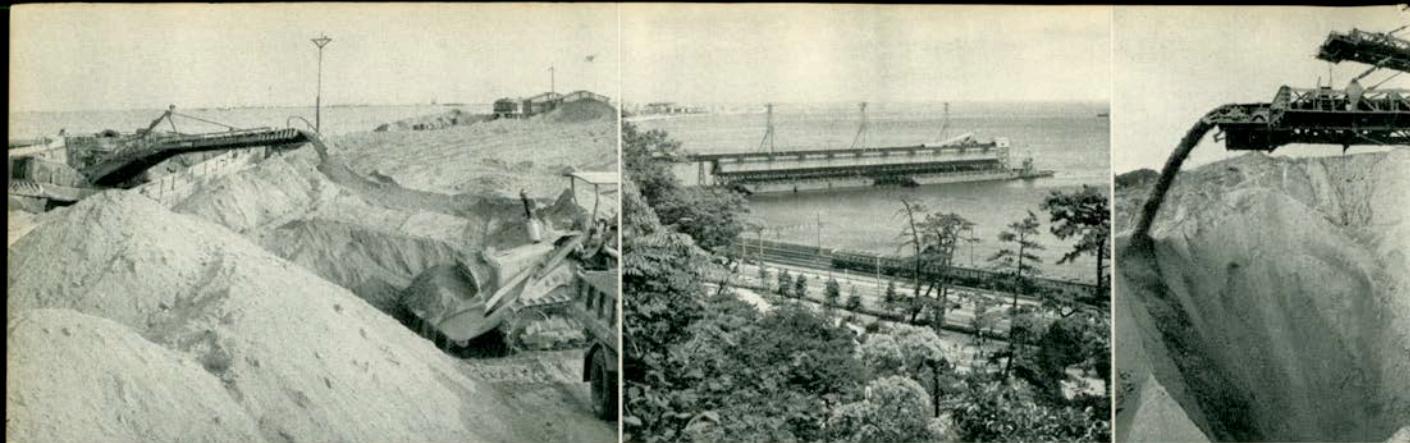
〈新店舗〉

京町店-生田区三宮町1丁目17<33>2038

〈旧店舗〉

六甲店-灘区將軍通3丁目16<87>8303





●コウベ・スナップ

浮上するポートアイランド

写真上

右から高倉山のベルトコンベヤー。須磨海岸のブッシャーバージ。ポートアイランド埋立て現場

写真下

神戸商工貿易センターからみたポートアイランド。左手に神戸大橋がかかる。

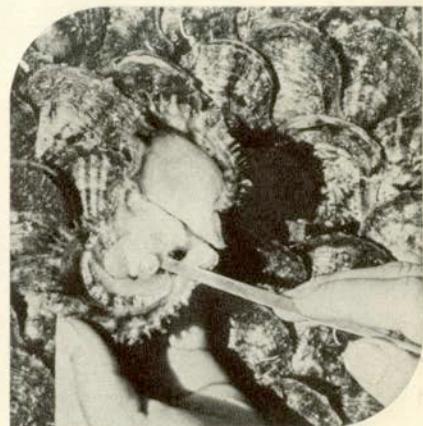


総面積四二二万m<sup>2</sup>の人工島が浮上を始めた。高倉山からの土砂が、次とブッシャーバージで須磨沖を舟運する。神戸大橋の架橋工事も急ピッチ。昭和四五年の完成を目指して神戸の海は活気に満ちている。



▲伊勢のムラタ養殖場

海に眠る宝庫から  
自然の輝きを  
あなたに贈る  
ムラタパール



村田\*真珠／銀座山岡\*毛皮／舶来婦人服飾

 ムラタ

さんちかキレディスタウン・TEL 39-3886~7

有限会社・タイグレス

神戸店

神戸市生田区山本通り 4-97 村田真珠本社内  
TEL (078)23-1212~6

東京店

東京都中央区銀座 8-2 山岡毛皮店内  
TEL (03)572-0021~2



## □ 4月号目次



表紙—小磯良平	
Second Cover／津高和一	1
神戸っ子'69／撮影・米田定蔵	3
①居神ケイ子・②新谷琇紀	
ある集い／「神戸ブラーー・フッド」	7
コウベ・スマップ	9
わたしの意見／カルドーナ・ブラジル領事	13
隨想三題／このごろ思うこと・新海範子	15
へんなおじき・前田博二	16
外国人女性の服装あれこれ・新谷沢子	17
ある集い・その足あと／「神戸ブラーー・フッド」	18
随想／神戸市歴上の壁画・飛松 実	21
パレーボールに咲いた恋の花・若林与左衛門	23
れんさい・隨想③猫と蝶とフラクション・十河 巖	25
神戸るぽ④／神戸 YMCA	29
経済ポケットジャーナル	35
神戸のアーバンデザイン／水谷穎介十	36
神戸のモダーニリビング／チームUR	37
技術ジャーナル／諸岡博熊	38
オートバイ旅行記①・大迫嘉昭	41
CINEMA ⑦／淀川長治	42
神戸遊戯誌⑧／ハンティング (2) 青木重雄	44
連載マンガ⑨⑩・指・岡田 淳	47
神戸の集いから	51
動物園開育日記⑩／むつりオラン君・亀井一成	52
鶴居玲氏をタタかいつタム・伊藤誠	56
ある日のモード＜4月＞福富芳美	60
□座談会① 東山魁夷画伯の世界と市民性	73
語る人／東山魁夷・きく人／田中寛次・植村通生	
□座談会② 神戸二中同窓生東山魁夷画伯を語る	81
街のおしゃべり＜1>阪急六甲界隈	85
ムッシャー・ド・コウベ・小曾根実・竹田洋太郎	88
ヘンなページ④／ケッタイな時代・向井修二	90
神戸百店会だより	95
ポケットジャーナル・花時計	96
連載物語第19回・非喫童物語／足立巻一	100
連載小説／兵庫の女<38>武田繁太郎	110
海・船・港④洋上大学ランダム号をたずねて	117
カメラ歳時記＜4月>布引の桜・カメラ／緒方しげを	120
カメラ／米田定蔵	
レイアウト・カット／港野千穂	



O-SHIBATA

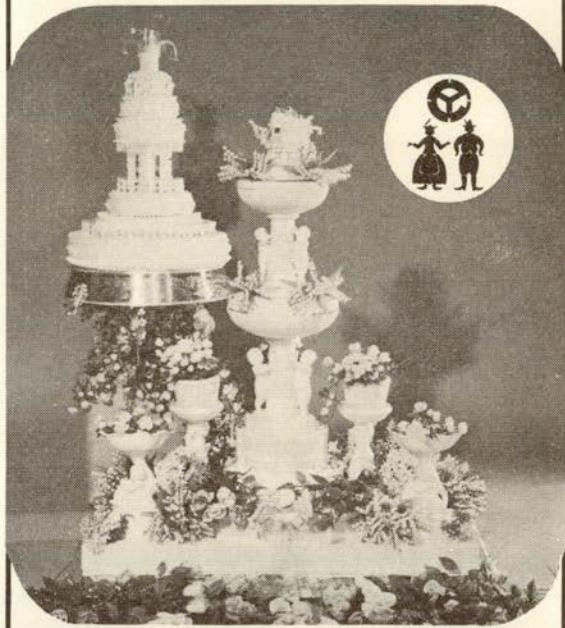


柴田音吉洋服店

神戸・元町4丁目南 神戸 34-0693  
大阪・高麗橋2丁目 大阪 231-2106

*Happy Wedding*

ウェディングケーキ  
ご婚礼・お引菓子  
予約承ります。



北欧の銘菓

ユーハイム・コンフェクト

本社・工場 ■ 神戸市垂水区鷹内町1(市立美術館東隣)

TEL 22-1164・9865

三宮センター店 ■ 神戸三宮センター街(洋菓子・喫茶・レストラン) TEL 33-2421・4314

生田店 ■ 神戸三宮生田路(駅上喫茶室) TEL 33-0156・7343

さんちか店 ■ 神戸三宮地下街スイーツタウン TEL 39-3558

## ★わたしの意見

### 神戸・リオとの 姉妹都市提携は 親善と情報交流に



F・カルドーナ  
ブラジル総領事

—— ブラジル・リオデジャネイロ市と神戸市の姉妹都市  
縁組みが決まり（提携は五月予定）ましたね。

「三年前私が神戸へ就任して早々、日本の都市とブラジルの都市提携の行事は考えていました。早くから原口市長に書類提出していたのですが、そのままになってしまって、去年の春、市の方から、書類がでてきたのでぜひ具体化したいといわれ、私も同じ提携するならリオ市が良いと、リオ市長秘書のエンリッケ・ルッチガルデ氏に手紙を出して、再三姉妹提携の意義をとき、昨年十二月初めにリオ市からやつとOKの手紙が到着したのですよ。ところがリオ市はまだどこの都市とも縁組していくかったので、姉妹提携が大変気に入りまして、ブラジル内のサンパウロとも姉妹都市になってしまった。（笑）

——リオ市との提携で、神戸にプラスになる点は？

「リオ市はご存知の通り、香港、ナポリとともに世界三大美港。山と海にはさまれた市域は神戸とよく似ています。とくに毎年二月に開かれるリオ・カーニバルは世界的に有名で、神戸カーニバルをもつと盛大な観光事業にするために祭の交歓もできますよ。例えばリオカーニバルの王さま、『モモ』を神戸カーニバルに招待するとか、リオのカーニバルへ神戸の人人が滞在するホテル代を安くするとか。神戸カーニバルを他都市からも見てくるよう、地元の商店、商社がもっと協力しないといけません。ぜつたい宣伝になるし、損はしません。また、リオは、ブラジル移住者の出入口でもありますが、これからもっと日本の中小企業者の移住に重きをおいて、倒産寸前の中小企業者は、神戸にかぎらず、ブラジルに行けばなんとかなるというような工業面での交流もできる。リオ市は、一九六〇年にブラジリアが建設されるまではブラジルの首府だったし、面積は約千三百平方キロメートルで、神戸市の約二倍。人口は三百七十五万人と同じく約三倍。だからこの提携は、神戸は断然、得をしているわけですよ。私は、姉妹都市実現によって、親善はもとより、文化、経済、科学及びその他の情報交流に大きな役割を果たすものと信じています」

# 新製品



本場ドイツからやってきました！



バウムクーヘンの本場ドイツ  
ハンブルグのオットー・ヘミン  
グという店で私が作っていた  
ものとまるっきり同じ味です  
どうぞ一度召し上ってみて下  
さい。

*Holger Thomsen*

—— ホルガー・トムセン

フランク菓子

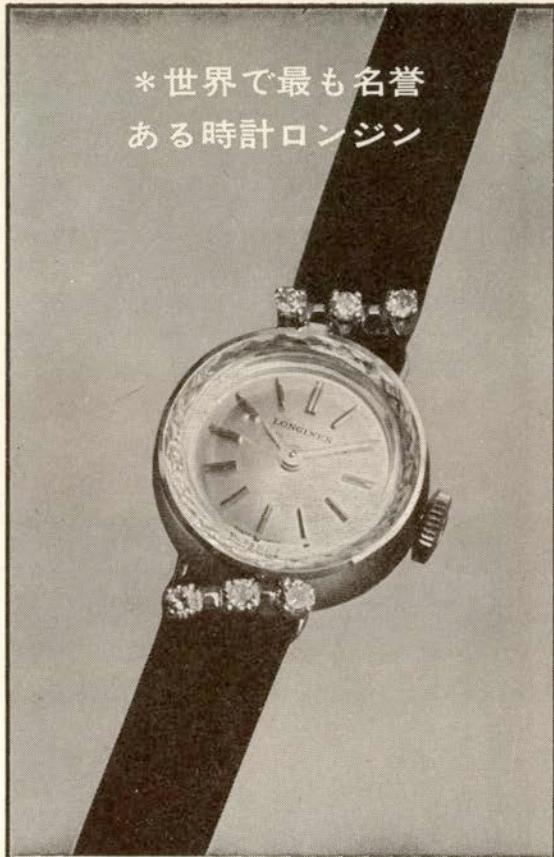


神戸本店 33-0021

三地下店・大阪店・

甲子園店・豊中店・六甲店

\*世界で最も名誉  
ある時計ロンジン



特約店



美田時計店

元町店・元町三丁目 TEL33-1798

三宮店・さんちかファンシー・タウン TEL33-8798